

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE ALLING

AKTUELLES AUS UNSERER GEMEINDE

ALLING – BIBURG – HOLZHAUSEN

17. Dezember 2013

www.alling.de

No. 186



Wieder der „schönste Christkindlmarkt“



Selbst übertroffen haben sich die Parsberger Schützen als Veranstalter und alle Mitwirkenden beim 6. Allinger Christkindlmarkt. Wunderschön dekorierte Stände in buntem Lichterglanz, mit weihnachtlichen Melodien der Allinger Musikensembles zauberten am ersten Adventswochenende eine beschauliche Vorweihnachtsstimmung auf den Platz vor der Sporthalle. Sogar Petrus hatte auf den angekündigten Regen verzichtet und das ideale Winterwetter vorgesehen. So haben die vielen Besucher den „schönsten Allinger Christkindlmarkt“ wieder in vollen Zügen genossen.

Viele hat man sogar an allen drei Tagen angetroffen und stundenlang verweilen sehen: Denn so lange dauert es nun mal, bis man von Stand zu Stand geschlendert ist, dabei von verschiedenen selbstgemachten Leckereien und wärmenden Getränken versucht hat, das ein oder andere Weihnachtsgeschenk ausgewählt, geschaut, geratscht und genossen hat.



Wir bedanken uns bei den Parsberger Schützen und allen mitwirkenden Vereinen, Institutionen, Unternehmen und Bürgerinnen und Bürgern für die arbeitsreiche Vorbereitung und wieder hervorragende Organisation dieser Veranstaltung!

Weihnachtsbaum für die Grundschule Alling



Auch in diesem Jahr schmückten die Damen vom Elternbeirat unsere Aulen weihnachtlich. Statt der Christbaumkugeln hängen von den Kindern gebastelte Schachteln mit guten Wünschen zum neuen Jahr am Weihnachtsbaum. Am ersten Schultag nach den Weihnachtsferien werden diese an die Kinder verteilt. Der Elternbeirat bedankt sich ganz herzlich für die Christbaumspende bei Familie Heinen aus Holzkirchen ...



Kolpingsfamilie



In 7 Theaterraufführungen mit dem Dreiakter „Malefiz – Donnerblitz“ konnten wir ca. 750 Zuschauer begrüßen, bei denen wir uns nochmals für den Besuch recht herzlich bedanken. Außerdem danken wir der Kirchenverwaltung für die Überlassung des Pfarrsaals. Selbstverständlich wollen wir auch sämtlichen Mitwirkenden einen herzlichen Dank für ihr Engagement sagen.

Am **Donnerstag, 26. Dezember 2013** (Stephanitag) um 10 Uhr halten wir unsere **traditionelle Tombola** im Pfarrsaal ab.

Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir allen ein gesegnetes Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2014.

Franz Krammer, 1. Vorsitzender

St. Martin in der Kita Biburg



Am 11. November feierten die Kinder der Kita Biburg in ihrer Kirche das diesjährige St.-Martins-Fest. Stimmungsvoll im Schein der Kerzen und Laternen führten die Kinder die Geschichte des heiligen St. Martin auf. Im Anschluss versammelten sich Kinder, Erzieher und Familien am offenen Feuer auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr Biburg und genossen den Abend mit Gesang, Gitarrenklängen und selbstgemachten Leckereien. Durch den Verkauf von Speis und Trank kam eine Summe in Höhe von 500 Euro zusammen, die den Opfern des Taifuns auf den Philippinen gespendet wurde sowie der Brucker Tafel.

Ehrung für Michael Metz



Anlässlich der gut besuchten Bürgerversammlung in Alling am 25. November 2013 wurde **Michael Metz** (vorne Mitte) für seine **40-jährige aktive Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Alling** geehrt: **Landrat Thomas Karmasin** (ganz rechts) lobte dieses langjährige Engagement und die Einsatzbereitschaft. Es gratulierten und bedankten sich der 1. Kommandant der FFW Alling, Hans Krammer (3. v. r.), 2. Kommandant Christian Sokele (2. v. r.), Erster Bürgermeister Frederik Röder (3. v. l.) sowie Kreisbrandrat Hubert Stefan (2. v. l.) und Josef Ullmer jun. (Schriftführer FFW Alling, ganz links).

Michael Metz engagiert sich nicht nur bei der Feuerwehr für die Sicherheit der Bürger. Er ist auch Vorstand der Allinger Böllerschützen. Sein Anwesen stellt er für verschiedene Feste, u. a. das Sommerfest des Allinger Veteranen- und Soldatenvereins, zur Verfügung und gestaltet durch sein langjähriges ehrenamtliches Engagement unser Gemeindeleben mit.

Liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr 2013 war ein Jahr mit vielen Ereignissen und wichtigen Entscheidungen. Einige Beispiele möchte ich heute in Erinnerung rufen.

Die **neue Sporthalle** wurde erfolgreich in Betrieb genommen und die Belegungszeiten machen deutlich, wie viele BürgerInnen auf den Zusatznutzen gewartet haben. Die im September eröffnete **zweite Kinderkrippe** deckt den derzeitigen Bedarf an Betreuungsplätzen: Die Kleinen fühlen sich wohl, Eltern und Personal schätzen die moderne Einrichtung gleichermaßen. Die **zusätzlichen Klassenzimmer** werden von Schülern und Lehrer sehr positiv angenommen und bieten mit der modernen Ausstattung beste pädagogische Voraussetzungen für den Lernerfolg. Der noch fehlende Steg zwischen Schule und Sporthalle wird im Frühjahr montiert.

Die von vielen mit Spannung erwartete **Einkaufsmöglichkeit** an der Staatstraße Richtung Gilching ist auf einem guten Weg und kann, wenn alle „an einem Strang ziehen“, noch im kommenden Jahr verwirklicht werden. Die an dieser Stelle angestrebte – und vom Gemeinderat über einen langen und intensiven Informationsaustausch mehrheitlich entschiedene – Verkehrsführungslösung wird nun noch mit einem Verkehrsgutachten fachlich gefestigt.

Die **Wasserqualität** wurde laufend geprüft. Die guten Ergebnisse zeigen, wie gut unsere kommunale Wasserversorgung geführt wird und wie sorgfältig wir mit dem Grundnahrungsmittel Wasser umgehen. Der jährlich erforderliche **Straßenunterhalt** wurde in allen Ortsteilen umgesetzt. Für die in den nächsten Jahren geplante **Straßenerneuerung** ist ein, für alle Beteiligten, wichtiger Informationsprozess begonnen worden, der im kommenden Jahr intensiv fortgesetzt wird. Im Rahmen der technischen Ausstattung bekommt die **FFW Alling** im Januar das bestellte Mehrzweckfahrzeug, um auch für kleinere Einsätze künftig gut gerüstet zu sein.

Im Rahmen der weiteren **Ortsentwicklung** ist das Baugebiet an der Parsbergstraße/Kolpingstraße weit fortgeschritten. Interessant ist dabei, dass überwiegend Allinger dort einziehen: Eine Bestätigung, dass wir immer noch eine große Nachfrage nach Wohnraum aus der eigenen Bevölkerung haben. Der Bedarf, unter anderem, nach dringend benötigten **bedarfsgerechten Wohnungen** für junge und ältere Mitbürger soll in dem neuen Baugebiet an der Staatsstraße verwirklicht werden. Hier bleibt abzuwarten, wie hier der Bayerische Verwaltungsgerichtshof entscheidet, da ein Bürger gegen dieses Gebiet geklagt hat.

Viel ist geschafft und doch, es bleiben genügend Aufgaben, die auch im nächsten Jahr wieder von allen Beteiligten bewältigt werden wollen. Dabei sind die Ergebnisse aus dem Bürgerforum „**Quo Vadis Alling**“ immer wieder ein hervorragender Leitfaden, der hilft die wesentlichen Dinge im Blick zu behalten!

Persönlich möchte ich mich herzlich für Ihre Unterstützung und Ihren Zuspruch aus allen Ortsteilen bedanken, die ich auch in diesem Jahr wieder sehr oft erfahren durfte. Dies gibt Kraft und Zuversicht für die kommende Zeit, um mit Tatkraft und Einsatzfreude für alle Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung zu stehen!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich wünsche Ihnen eine friedvolle Weihnachtszeit und für das Jahr 2014 Gesundheit und Lebensfreude in unserer schönen Gemeinde.



Ihr Frederik Röder
Erster Bürgermeister



Energieberatung von ZIEL 21

Die **Gemeinde Alling** und **ZIEL 21** bieten im Rathaus Alling eine **kostenlose Energieberatung** an, die produktneutral und unabhängig ist und Lösungsvorschläge bereithält zu den Themen Energieersparnis, geeignete Heizsysteme, Werterhalt und Wertsteigerung des Hauses, staatliche Zuschüsse und Kredite.

Die Termine in 2014:
23.1. * 27.3. * 15.5. * 10.7. * 18.9. * 10.11.
jeweils von 16 bis 18 Uhr

Bitte melden Sie sich telefonisch an Tel. 3794900.

Ständig aktuelle Infos auf www.alling.de

An die Allinger Künstler!

Die nächste **Hobbykünstlerausstellung** findet vom **21. bis 23. März 2014** im Allinger Bürgerhaus statt. Alle Bürgerinnen und Bürger, alle Künstlerinnen und Künstler, die ihre selbstgefertigten Skulpturen, Metallarbeiten, Fotoarbeiten, Zeichnungen, Gemälde oder andere Kunstwerke ausstellen möchten, sind **herzlich eingeladen, sich an der Ausstellung zu beteiligen**. Bitte melden Sie sich bis spätestens Ende Januar, wir freuen uns auf eine rege Teilnahme! Informationen und Anmeldung bei Max Brunner, Tel. 08141/70330.

*Max Brunner,
Kulturreferent der Gemeinde Alling*

Der Gemeinderat informiert

Bekanntmachungen – Informationen

Der Vorsitzende gibt folgendes bekannt:

- Verträge Bebauungsplan Wohn- und Dorfgebiet westlich der Gilchinger Straße
- Veräußerung von Erschließungsflächen, Dienstbarkeitsbestellung und weitere Vereinbarungen
- Veräußerung von Ausgleichsflächen
- Erschließungs- und Grundabtretungsvertrag sowie städtebaulicher Vertrag
- Kostenübernahmevertrag
- Schreiben vom Landratsamt FFB „Unterbringung von Asylbewerbern in geeignete Unterkünfte“. Appell nochmal an alle Gemeinderatsmitglieder, Bürgerinnen und Bürger, zu prüfen, wo leerstehende Häuser/Wohnungen sind
- Zensus 2011: Bescheid vom 21. Oktober 2013; amtliche Einwohnerzahl – zum 9. Mai 2011 wurden 3520 Personen festgestellt
- Einladung zur Infoveranstaltung zum Themenbereich Straßenerneuerung am 20. Januar 2014 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus

Änderung des Flächennutzungsplans

1. Beratung und Beschlussfassung über die Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligungen gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB

2. Billigungs- und Feststellungsbeschluss

Der aufgrund der o. g. Beschlüsse überarbeitete Entwurf der 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Alling, einschließlich Begründung und Umweltbericht i. d. F. v. 22. Oktober 2013 wird vom Gemeinderat gebilligt.

Eine erneute Auslegung ist aufgrund der redaktionellen Änderungen nicht erforderlich.

Die 10. Änderung des Flächennutzungsplans einschließlich Begründung und Umweltbericht i. d. F. v. 22. Oktober 2013 wird vom Gemeinderat festgestellt. Diese Endfassung ist dem Landratsamt Fürstenfeldbruck zur Genehmigung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: 12 : 5

Bebauungsplan „Wohn- und Dorfgebiet westlich der Gilchinger Straße“

1. Beratung und Beschlussfassung über die Stellungnahmen im Rahmen der Beteiligungen gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB

2. Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt den gemäß den heutigen Beschlüssen redaktionell überarbeiteten Bebauungsplan „Wohn- und Dorfgebiet westlich der Gilchinger Straße“ in der Fassung vom 22. Oktober 2013 als Satzung.

Abstimmungsergebnis: 12 : 5

Genehmigung für Theateraufführungen 2014 im Bürgerhaus Alling

Der Gemeinderat genehmigt dem Kultur- und Theaterverein Alling e.V. Theateraufführungen und Proben von Mitte März 2014 bis Mitte Mai 2014 im Bürgerhaus.

Abstimmungsergebnis: 17 : 0

Seniorenbeirat Alling – Ernennung der Mitglieder

Der Gemeinderat beschließt gemäß § 3 der Satzung des Seniorenbeirates Alling, nachstehende Personen in den Seniorenbeirat zu berufen:

- Frau Gisela August
- Herr Peter Gaja
- Herr Johann Gernböck
- Herrn Florian Ullmer sen.
- Herr Helmut Mebs

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Verabschiedung des langjährigen Mitglieds Erich Greißer. Der Erste Bürgermeister und der Sozialreferent bedanken sich im Namen der Gemeinde Alling für das 10-jährige Ehrenamt als Stellvertreter und den Einsatz für das Wohl der Senioren in Alling.

Änderung des Bebauungsplans

Der Gemeinderat beschließt auf der Grundlage des vom Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München (PV) erarbeiteten Bebauungsplan-Entwurfs in der Fassung vom 19. November 2013 die Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet östlich der Staatsstraße 2069“ zur Ausweisung eines Sondergebietes für die Ansiedlung eines Lebensmittel-Vollsortimenters.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Die Änderung des Bebauungsplans erfolgt im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung).

Die Verwaltung wird beauftragt die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach §§ 3 Abs. 1 und 4 Abs. 1 BauGB durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Ausbildung Kreuzungsbereich

Der Gemeinderat beauftragt das Ingenieurbüro Osterrieder, Sobotta, Schmidbauer, Tutzing mit der Planung der Ausbildung im Kreuzungsbereich Steinlacher Weg – Waldstraße – Gilchinger Straße an der Staatsstraße 2069 verknüpft mit einer Erweiterung der Ampelanlage gemäß vorgelegter Skizze.

Abstimmungsergebnis: 12 : 4

Bauantrag Naßl Josef – Umbau eines Nebengebäudes in eine Wohnung, Grundstück Fl.Nr. 2807, Gemarkung Alling

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: 15 : 0

Breitbandversorgung

Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung mit der Auftragsvergabe zur Planung und Durchführung eines Leerrohrnetzes für eine kommende Glasfaserverkabelung im Gemeindegebiet.

Abstimmungsergebnis: 16 : 0

Trinkwasseruntersuchung

Die Ergebnisse der Untersuchungen im November 2013 waren durchwegs einwandfrei. Die geltenden Grenzwerte wurden durchweg eingehalten. Die Prüfberichte können jederzeit auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Die Gemeinde informiert:

Unzureichende Briefpostzustellung

Im Gemeindegebiet wird nach Auskunft betroffener Bürger seit einigen Monaten die **Briefpost oft unregelmäßig zugestellt**. Dies wurde auf einer der Bürgerversammlungen angesprochen. Auf eine direkte Nachfrage eines Allinger Bürgers teilte die Bundesnetzagentur nun mit, diesbezüglich die Zentrale der Deutschen Post AG in Bonn um eine Stellungnahme zu bitten. Die Bundesnetzagentur hat u. a. den gesetzlichen Auftrag, die Grundversorgung im Bereich des Postwesens (Universaldienst) zu gewährleisten. Dazu gehört auch die werktägliche Zustellung. **Sollten auch Sie Probleme erkennen**, können Sie sich direkt auf www.alling.de informieren, oder **direkt an Carina Pförtsch**, Tel. 379490-12, wenden. Wir werden nach vorliegender Stellungnahme der Post weiter auf unserer Homepage oder im Mitteilungsblatt informieren.

Tag des Spiels



Am 9. November fand der vom Landkreis Fürstentfeldbruck initiierte **Tag des Spiels erstmalig auch in Alling** statt. Die Gemeindebücherei lockte am Samstagnachmittag spielbegeisterte Familien ins Bürgerhaus, und erfreulich viele nutzten die Gelegenheit, einen trüben Novembertag gemeinsam zu verspielen. Ein breites Angebot von Groß- und Kleinspielen und ein Vertreter des Schachvereins „Schach 4 Kids“ sorgten für genügend Abwechslung für alle.

Im Rahmen einer **Spieleallie** erhielten die Kinder einen Spielepass, mit dem sie fünf und mehr Spiele ausprobieren konnten, und nach erfolgreichem Abschluss durften sie kleine Preise mit nach Hause nehmen. **Wir danken den Firmen Expert, Rezai, Tortenfee, Vilgertshofer und Volksbank Fürstentfeldbruck**, die spontan und unkompliziert die Bücherei mit Sachspenden versorgt haben. Vielen Dank dafür an die großzügigen Spender! Außerdem gab es vom Landkreis eine Lotterie: Die Kinder erhielten, wenn ihnen die Lottofee hold war, ein neues Spiel vom Spielverleih Fürstentfeldbruck im Landratsamt. Diesen Spielenachmittag veranstaltet der Spielverleih Fürstentfeldbruck alle 2 Jahre immer Anfang November und nach dieser positiven Resonanz ist Alling dann bestimmt wieder mit von der Partie. *Ingrid Maus, Gemeindebücherei*

Winterdienstinformation: Dringende Bitte an die Autofahrer

Bitte stellen Sie nach Möglichkeit die Fahrzeuge auf den Garagenvorplätzen, im Hof oder in den Garagen ab. Häufig ist die **Durchfahrt der Schneeräumfahrzeuge** sonst erschwert oder überhaupt nicht möglich. Der Winterdienst kann dann nicht so gründlich wie erwartet durchgeführt werden. Wir bitten außerdem darum, den **Schnee nicht von den Grundstücken auf die Straße** zu räumen! Gleichzeitig möchte die Gemeinde Sie auf die **Räum- und Streupflicht** hinweisen. Eventuell benötigtes Streumaterial kann aus dem aufgestellten Streugutbehälter entnommen werden.



Nachbarschaftshilfe sagt Danke

Die Nachbarschaftshilfe Alling bedankt sich ganz herzlich bei Familie Schuster, Biburg, sowie bei Frau Marion Brakel, Dentallabor, für die großzügigen Spenden für die Seniorenarbeit.

Wir freuen uns jederzeit auf neue Gäste im Seniorenzentrum.

Allen Bürgern wünschen wir frohe Weihnachten.

Elfriede Fejeregyszzy



ASV Biburg Altpapiersammlung

Am 4. Januar 2014 ab 10 Uhr sammeln wir in den Ortsteilen Biburg, Wagensried, Gagers und in Pfaffing/Gelbenholzen Ihr **verschnürtes Altpapier** ein. Sie haben auch die Möglichkeit am 8. Januar Ihr Altpapier im bereitgestellten **Container** in der **Angerstraße in Biburg** am Feuerwehrhaus zu entsorgen. Der Erlös kommt unseren Jugendmannschaften zugute. *Simon Schwojer, Jugendleitung ASV Biburg*

Aktueller Hinweis Mitteilungsblatt

Die nächste Ausgabe unseres Gemeindeblattes erscheint voraussichtlich in der Kalenderwoche 8/2014. Beiträge sind bis spätestens 5. 2. 2014 abzugeben bei der
Gemeinde Alling,
Tel. 08141/379490-0 oder
E-Mail: binder@alling.de.

Das aktuelle Mitteilungsblatt ist auch einzusehen auf unserer Homepage: www.alling.de.

Der Seniorenbeirat Alling informiert

Die dreijährige Legislaturperiode ist jetzt zu Ende gegangen, Bürgermeister Frederik Röder und der Gemeinderat haben entsprechend unserem Rechenschaftsbericht unsere erfolgreiche Arbeit offiziell gewürdigt, worüber wir uns sehr gefreut haben. **Wir bedanken uns recht herzlich** bei allen, die unsere ehrenamtliche Arbeit zum Wohle der Allinger Senioren/innen in dieser Zeit unterstützt haben.

Besonderer Dank gebührt auch unseren **Seniorenbeiratskollegen Erich Greißer**, der nach 10-jähriger ehrenamtlicher verdienstvoller Tätigkeit als Gründungsmitglied, als stellvertretender Vorsitzender, als Mitglied des Landkreisseniorenbeirats und auch als „Kümmerer“ seinen Platz für „einen Neuen“ zur Verfügung gestellt hat.

Der **Seniorenbeirat für die nächsten drei Jahre** ist fast der „alte“, nachdem die übrigen vier Seniorenbeiräte die Arbeit fortsetzen wollen und vom Gemeinderat wieder ernannt wurden. Der „**Neue**“ ist **Helmut Mebs**, der sich spontan bereit erklärt hat, die Seniorenarbeit in Alling aktiv mitzugestalten. Wir heißen ihn hiermit „herzlich willkommen im Team“. In den nächsten Tagen werden wir die zukünftigen Aufgaben des Seniorenbeirats, auch mit Wahl des Vorsitzenden und seines Stellvertreters planen und neu verteilen.

Peter Gaja für das Team des Seniorenbeirats

Madonna gespendet



Brigitte Naßl mit der schönen Madonna aus Holz für die Kapelle in der Nähe des Kiemerhofs.

Ich möchte mich hiermit herzlich bei unserer lieben Spenderin (die anonym bleiben möchte) für die Überlassung der neuen Madonna für unsere **Kapelle in Holzkirchen** bedanken. Die Spende erfolgte, weil die Spenderin gerne zu dieser Kapelle spaziert und sie so weiterhin ihre Madonna „besuchen“ kann. Seit einigen Jahren schmücke ich diese Kapelle passend zu den Jahreszeiten und Feiertagen und richte gleichzeitig die herzliche **Bitte an alle anderen Spaziergänger**: Bitte hinterlassen Sie keine Gaben in Form von Lebensmitteln an der Kapelle, da diese verrotten und auch unzählige Tiere anlocken. *Brigitte Naßl*

Mein Lieblingsplatz ...



In unserem Garten steht das „Bushäuschen“: Unser Lieblingsplatz, um entspannt nachzudenken, wo es heute hingehen soll. Oder einfach nur zum Sitzenbleiben. Ein Flair, wie in einem italienischen Hinterhof.
Melanie Fuchslocher



Tanzkreis Alling

Tanz mit uns!

Traditionelle Folkloretänze und neu choreografierte Tänze:

Kreistänze – eine Quelle der Kraft und Freude – mal beschwingt, mal ruhig und meditativ.

Tanzen ist ein wunderbarer Ausgleich zum Alltag, bereitet Freude und Entspannung.

Ab Dienstag, 14. Januar 2014, treffen wir uns wieder wöchentlich im Bürgerhaus von 20.00 bis 21.30 Uhr. Gerne nehmen wir neue Teilnehmer/innen mit in den Kreis und laden Sie herzlich ein, mitzumachen, mit und ohne Partner(in). Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Infos gibt es beim Brucker Forum/Veranstaltungsheft (www.brucker-forum.de) oder bei Renate Bruchner, Tel. 089/8501428 bzw. Irene Busch, Tel. 089/844419. Gebühr: 25 Euro für 10 Treffen.

SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN

Der VdK-Sozialverband OV Eichenau/Alling und der VdK-OV Maisach, bieten eine **Fünf-Tages-Fahrt nach „Südmähren** – eine Landschaft wie im Paradies“ vom 22. bis 26. Juni 2014 an. Preis pro Person im DZ 345 Euro, EZ-Zuschlag 30 Euro.

Die genaue Ausschreibung mit den Tagesprogrammen können Sie unter Tel. 08141/347349 oder E-Mail ov-eichenau-alling@vdk.de anfordern.

Der **VdK Ortsverband Eichenau/Alling** wünscht allen Mitgliedern sowie den Allinger und Eichenauer Bürgerinnen und Bürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2014.

Wir bedanken uns bei allen, die uns auch in diesem Jahr treu geblieben sind und uns tatkräftig unterstützt haben. *Anton Kress, Ortsvorsitzender*

Wir suchen zum 1. Januar 2014 für unseren **Kath. Hort und Kindergarten in Alling:**

Kinderpfleger(-innen) in Vollzeit

Sie können gut im Team arbeiten, sind kreativ, offen, lieben Kinder und sind flexibel – dann bewerben Sie sich bitte bei:

Kath. Kirchenstiftung Zu den Hl. Schutzengeln, Kita-Verbund, (Hauptstraße 2, 82223 Eichenau) Herrn Pfr. M. Bickl oder Gabriele Loistl, Antonistraße 14, 82239 Alling, oder per E-Mail: gloistl@ebmuc.de

Kinderhort hat neuen Elternbeirat



Der Elternbeirat für das Hortjahr 2013/14 (v. l. n. r.): Katharina Rohrmann (2. Vorsitzende/Kassenwart), Martina Anton, Annette Gutwein, Silvia Wilms (Schriftführerin), Petra Huber (1. Vorsitzende)

Elternbeiratswahl des katholischen Pfarrkindergartens und Krippe in Alling



V. l. n. r. (hinten): Andrea Marquardt, Claudia Kandler, Stefanie Quadflieg, Johanna Eickhoff; (vorne) Marina Nigl, Susanne Seige, Stefanie Koroll, Katharina Sertic, Michaela Kaufhold

Wir möchten den neu gewählten Elternbeirat des katholischen Pfarrkindergartens und der Krippe in Alling vorstellen: 1. Vorsitzende: Claudia Kandler, 2. Vorsitzende: Johanna Eickhoff, Susanne Seige, Marina Nigl, Stefanie Quadflieg, Stefanie Koroll, Michaela Kaufhold, Franziska Gödrich, Katharina Sertic, Andrea Marquardt, Daniela Geist. Der neue Elternbeirat bedankt sich bei den ausscheidenden Mitgliedern für ihr Engagement.

Marina Nigl

Ständig aktuelle Infos auf www.alling.de

Biburger Kita-Weihnacht

Auch die Kleinen und Großen der Kita Biburg machen sich für die Ankunft des Christkinds bereit: Wir freuen uns auf den Nikolaus, ein Lichterfest, die Krippengeschichte und die schöne, alte Tradition des Frauentragens, in der Maria auch bei den Kleinen der Gemeinde Herberge findet. Aus Biburg wünschen wir allen Lesern eine besinnliche und schöne Adventszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014. Dazu schon einen **Termin zum Vormerken:** Am Montag, 17. März 2014, findet von 15 bis 17 Uhr die Anmeldung (Kindergarten und Krippe) für das Betreuungsjahr 2014/15 in der Kita Biburg statt.



Parsberger Schützen

Eröffnungsschießen am 17.9./20.9. 2013

Die Schießsaison 2013/2014 wurde eröffnet. Den 1. Platz sicherte sich mit 96 Ringen Josef Ullmer jun. Zweiter wurde Kathrin Dosch mit einem 5,8-Teiler. Den 3. Platz holte sich mit 95 Ringen Martina Handlshauer.

Kirchweihsschießen 15.10./18.10.2013

Der 1. Platz ging an Jakob Vogt mit einem 7,0-Teiler. Zweiter wurde Josef Ullmer jun. mit 98 Ringen. Platz 3 sicherte sich Stefanie Dosch mit einem 12,1-Teiler.

6. Christkindlmarkt ein voller Erfolg

Unser Herrgott muss ein Allinger sein. Mit drei Tagen wunderbarem Wetter, toller Stimmung und vielen Besuchern ging am 1. Advent unser 6. Christkindlmarkt um 20.00 Uhr mit einer Dankesrede vom 1. Schützenmeister Peter Büttner zu Ende. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden, Helfern, der Gemeinde, allen Zulieferern und allen Besuchern, die dazu beigetragen haben, den Christkindlmarkt wieder zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen.



Bald ist wieder Weiberfasching!

Am 21. Februar 2014 findet wieder unser **traditioneller Weiberfasching** in der Sporthalle statt. Motto: „Ich bin ein Star, lasst mich hier rein“. Für die musikalische Unterhaltung sorgt wieder die Showband Chikeria und als Showeinlage tritt wieder das Allinger Männerballett auf. Beginn wie immer um 17.00 Uhr, Einlass ab 16.00 Uhr.

Termine · Feste · Veranstaltungen

Dezember 2013

20. 12. 18.00 Uhr **Weihnachtsfeier und Pokalfinale**
Parsberger Schützen – Schützenheim Sporthalle
20. 12. 19.00 Uhr **Weihnachtsfeier**
FFW Biburg – Feuerwehrhaus Biburg
21. 12. 18.00 Uhr **Weihnachtsfeier mit Jahrgottesdienst**
Landjugend Alling – Kirche Alling, Gaststätte
22. 12. 14.00 Uhr **Senioren-Weihnachtsfeier**
Landjugend Biburg – Bürgerhaus Biburg
26. 12. 10.00 Uhr **Tombola**
Kolpingsfamilie – Pfarrheim, Antonistr. 14
30. 12. 17.00 Uhr **„Feuer und Eis“**
Feuerwehr Biburg, Skiberg
30. 12. 19.30 Uhr **VdK-Kegelabend**
VdK – Gaststätte „Zur Tinny“, Eichenau, Birkensteiner Str. 9

Januar 2014

1. 1. 16.00 Uhr **Neujahranschießen**
Allinger Böllerschützen – Alter Sportplatz
3. 1. 18.00 Uhr **Jahresmesse** – Kirche Alling
19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung** – Kolpingraum Kolpingsfamilie
4. 1. 10.00 Uhr **Altpapiersammlung** – ASV Biburg
Biburg, Wagelsried, Gagers, Pfaffing-Gelbenholzen
4. 1. 19.00 Uhr **Königsschießen** – Schützen „Bei der Burg“
Bürgerhaus Biburg
5. 1. 12.00 bis **Königsschießen** – Schützen „Bei der Burg“
16.00 Uhr Bürgerhaus Biburg
5. 1. 19.00 Uhr **Proklamation der Könige**
Schützen „Bei der Burg“
Bürgerhaus Biburg
8. 1. 19.00 Uhr **Neujahrsempfang**
CSU Alling – Bürgerhaus Alling
10. 1. 18.00 Uhr **Jahrgottesdienst** – Kirche Alling
19.00 Uhr **Jahreshauptversammlung** – Feuerwehrraum
Feuerwehr Alling
12. 1. 8.30 Uhr **Gottesdienst** – Kirche Alling
anschl. **Fahrzeugsegnung neues Mehrzweckfahrzeug**
vor dem Bürgerhaus – Feuerwehr Alling
16. 1. 20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
Starzeltaler Sängler – Bürgerhaus Alling
17. 1. 19.00 Uhr **Königsschießen** – Parsberger Schützen
anschl. **Siegerehrung und Preisverteilung**
Schützenheim Sporthalle
17. 1. 19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung**
Landjugend Biburg – Bürgerhaus Biburg
18. 1. 20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
Schützen „Bei der Burg“
Bürgerhaus Biburg
18. 1. 15.00 Uhr **Jahrgottesdienst mit Kranz-**
niederlegung – Veteranen- und Sodaten-
- 16.00 Uhr **Jahreshauptversammlung mit**
Neuwahlen – Veteranen- und Sodatenverein
Starzelstuben
27. 1. 19.30 Uhr **Kegelabend** – VdK Eichenau/Alling
Gaststätte Tinny, Birkensteinerstr. 11, Eichenau
28. 1. 18.00 bis **Integrativer Freizeittreff in der Senioren-**
22.00 Uhr **begegnungsstätte, Programm: Kegeln**
VdK Eichenau/Alling – Kolpingstr. 2, Eichenau

Februar 2014

7. 2. 19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung**
Feuerwehr Holzhausen –
Feuerwehrhaus Holzhausen
8. 2. 20.00 Uhr **Jahreshauptversammlung**
Blaskapelle Alling – Starzelstuben
8. 2. 20.00 Uhr **Schwarz-Weiß-Ball**
Feuerwehr und Schützen Biburg –
Bürgerhaus Biburg
13. 2. 19.30 Uhr **Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen**
ASV Biburg – Bürgerhaus Biburg
20. 2. 18.00 Uhr **Aufbau Weiberfasching**
Parsberger Schützen – Sporthalle
21. 2. 17.00 Uhr **Weiberfasching – Motto**
Einlass 16.00 Uhr **„Ich bin ein Star – lasst mich hier rein“**
Parsberger Schützen – Sporthalle
22. 2. 14.00 bis **Schulfasching für Kinder**
17.00 Uhr (interne Veranstaltung)
Elternbeirat Grundschule Alling – Sporthalle
23. 2. 13.00 Uhr **Kinderfasching**
Landjugend Biburg – Bürgerhaus Biburg
24. 2. 19.30 Uhr **Kegelabend** – VdK Eichenau/Alling
Gaststätte Tinny, Birkensteinerstr. 11, Eichenau
24. 2. 20.00 Uhr **Mitgliederversammlung**
Nachbarschaftshilfe Alling – Seniorenzentrum
28. 2. 18.00 bis **Integrativer Freizeittreff in der Senioren-**
22.00 Uhr **begegnungsstätte, Programm: Spielabend**
mit Brett- und Kartenspielen
VdK Eichenau/Alling – Kolpingstr. 2, Eichenau
28. 2. 19.00 Uhr **Faschingsschießen**
Parsberger Schützen und Kolpingsfamilie
Schützenheim Sporthalle

Bitte beachten Sie auch den ständig aktualisierten Veranstaltungskalender auf unserer Homepage www.alling.de

Der neu gewählte Seniorenbeirat stellt sich vor



Von links nach rechts: Hans Gernböck, Bürgermeister Frederik Röder, Peter Gaja, Gisela August, Helmut Mebs, Florian Ullmer, Sozialreferent Walter Herz.

Wir gratulieren ...

... zum Geburtstag

im Oktober 2013

Frau Maria Münch zum 75. Geburtstag
Frau Elisabeth Muth zum 75. Geburtstag
Herrn Alfons Pointner zum 80. Geburtstag
Herrn Franz Krammer zum 81. Geburtstag
Herrn Robert Kölbl zum 83. Geburtstag
Frau Katharina Schröder zum 88. Geburtstag
Herrn Franz Ragginger zum 91. Geburtstag

im November 2013

Herrn Wieland Sternagel zum 75. Geburtstag
Frau Ingeborg Jobst zum 81. Geburtstag
Herrn Karl Wörl zum 82. Geburtstag
Frau Emilie Pfaffl zum 85. Geburtstag
Herrn Heinrich Rohowsky zum 87. Geburtstag
Frau Katharina Dellinger zum 87. Geburtstag
Frau Hedwig Lehmann zum 92. Geburtstag
Frau Sophie Lampl zum 93. Geburtstag

im Dezember 2013

Herrn Georg Furtner zum 75. Geburtstag
Herrn Kurt Hofmann zum 80. Geburtstag
Herrn Erich Frasch zum 83. Geburtstag
Herrn Georg Schmid zum 83. Geburtstag

... zur Hochzeit

31. Oktober 2013 Johann Schröder und
Adele Padberg-Schröder
9. November 2013 Florian und Jasmin Weyl

... zur Silberhochzeit

11. November 2013 Winfried und Ingrid Brecht
25. November 2013 Manfred und Veronika Wendt

... zur Goldenen Hochzeit

22. Oktober 2013 Rudolf und Elisabeth Braumiller
31. Oktober 2013 Karl und Rosemarie Velinger
9. November 2013 Christian und Margarete
Schusterschütz
22. November 2013 Andreas und Hedwig Dellinger
2. Dezember 2013 Erich und Gabriele Scholz

... zur Diamantene Hochzeit

13. November 2013 Otto und Sigrid Künzel



Wir bedanken uns ...

... bei Altbürgermeisterin Lieselotte Heinisch für die
Spende des Christbaums vor dem Bürgerhaus
... bei Michael Metz für die Spende des Christbaums
für den Allinger Christkindlmarkt
... bei Katja Wolf für die Übernahme der Pflanztro-
pflege am Starzelbachsteg
... bei allen ehrenamtlich engagierten Bürgern für ihren
persönlichen und engagierten Einsatz

85. Geburtstag



V. l. n. r. (vorne) Seppi Menzinger, Jubilarin Emilie
Pfaffl, Annalena Marx; (hinten): Frederik Röder,
Eleonore Hackl, Reinhard und Sieglinde Marx,
Maria Menzinger, Helmut Engel.

Zum 85. Geburtstag konnten Allings Bürgermeister
Frederik Röder und Helmut Engel Frau Emilie Pfaffl
gratulieren: Die rüstige Dame versorgt sich noch bes-
tens selbst und ist außerdem die gute Seele für die
Kinder, Schwiegerkinder, Enkel und die Urenkel –
das hält jung!

25-jähriges Dienstjubiläum



Wir gratulieren unserem Bauhofmitarbeiter Klaus
Prelog zum 25-jährigen Dienstjubiläum, das er im
Oktober 2013 feiern durfte.

V. l. n. r.: 3. Bürgermeister August Schuster, Klaus
Prelog, 1. Bürgermeister Frederik Röder, 2. Bürger-
meister Helmut Engel.

Wir trauern um

Frau Hermine Handelshäuser,
verstorben am 25. Oktober 2013
Herrn August Schuster,
verstorben am 8. November 2013



Wussten Sie, dass es in Alling ...

... interessante Unternehmen und Gewerbebetriebe gibt, die oftmals nicht für die Bürger/innen präsent und sichtbar sind oder von denen nicht jeder weiß, was sie eigentlich tun? Heute stellen wir „moods in pictures“ vor. Wir haben mit dem Inhaber Gerd Gügel gesprochen. Alle Interviews finden Sie auf unserer Homepage unter „Aktuelles aus Wirtschaft & Gewerbe“. Haben Sie eine Idee, welches Unternehmen hier vorgestellt werden sollte? Lassen Sie es uns gerne wissen. Infos an Andrea Binder, Tel. 888654, E-Mail binder@alling.de.

Johann Schröder, Gewerbereferent

1. Wie heißt Ihr Unternehmen?

„moods in pictures GmbH“ – mit mir als geschäftsführenden Gesellschafter.

2. Wie ist die Geschichte Ihres Unternehmens?

Das Unternehmen ist 2003 aus der früheren Firmenform erwachsen, um speziell den Entertainmentpark und Filmbereich zu bedienen. Angefangen hat ursprünglich alles in Alling, als ich vor 25 Jahren hier mein erstes Tonstudio gebaut habe. Als gelernter Tonmeister und leidenschaftlicher Musiker bin ich durch meine Liebe zum Bild Schritt für Schritt in die Filmproduktion gewachsen. Angefangen mit kleinen Videoproduktionen für die Industrie, Animationen für TV-Werbung, ... eines kam zum anderen und jetzt realisiere ich seit über 16 Jahren Filmprojekte komplett oder Teile davon.

3. Was ist das Tätigkeitsfeld Ihres Unternehmens?

Hauptsächlich erstelle ich visuelle Effekte für Filme, Dokumentationen und Werbung. Wenn zum Beispiel ein Flugzeug im Film abstürzen soll, dann werden dafür viele Ebenen erstellt, teils gefilmt (z. B. Schauspieler, Explosionen), teils mit dem Computer animiert. Alles wird zu einem Gesamtwerk kombiniert, ohne dass der Betrachter es bemerkt. Ob historische Entdeckung der Pyramiden, in Orkanen sinkende Schiffe, „lebendige“ Fabelwesen oder die Mondlandung, über die Jahre habe ich die unterschiedlichsten Filmsequenzen erstellt. Firmen-Image-Filme oder Produkt-Visualisierungen produzieren wir meist komplett. Eine besonderer Genuss sind Entertainmentpark-Projekte, da ich hier auch mit den vielfältigsten Effekten (Rauch, Wind, Wasser, Fahrgeschäfte) sowie der Psychologie der Besucher arbeiten kann. Jedes Projekt eine Herausforderung, stets Neues erschaffen – das ist mein Antrieb. Ich bin auch nach 25 Jahren noch Feuer und Flamme für meinen Job!

4. Wer und wo sind Ihre Kunden?

Für ZDF (z. B. TerraX), Servus TV, Bayerisches Fernsehen liefere ich Produktionsteile, für Industrieunternehmen mit Agentur (z. B. Swoodoo, AOK, MTU, MAN, Telekom, Navision, Citrix, Infineon, Western Digital, Rodenstock, Allianz) meist komplette Filme, ebenso für direkte Kunden wie Fraunhofer Institut, Stadt FFB und Messe München. In

Entertainmentparks wie Europapark/Rust, Space-Park/Bremen, Nürburgring, Prater/Wien oder Six Flags/NJ, USA bin ich Subunternehmer einer Agentur.

5. Wie viele Mitarbeiter beschäftigt Ihr Unternehmen?

Ich bin eine „One-Man-Show“ und hole mir projektbezogen die passenden Spezialisten. Je nach Projekt kann die Crew zwischen einem bis zu 40 Leuten groß sein.

6. Bieten Sie Ausbildungsstellen oder freie Arbeitsplätze an?

Einen begabten Kameraassistenten würde ich suchen! Auch engagierte Praktikanten, die gerne meine facettenreiche Arbeit kennenlernen möchten, nehme ich hin und wieder auf.

7. Was gefällt Ihnen / gefällt Ihnen nicht am Standort Alling?

Sehnlichst wünschen und für meine Arbeit dringend benötigen würde ich eine VDSL-Leitung, denn meine Projektdaten umfassen oftmals mehrere Terrabytes. Ich bin Allinger, hier aufgewachsen, lebe/arbeite gerne hier und ich liebe die gute Luft! Auch wenn ich für den direkten Kundenkontakt mit der Münchner Medienbranche „weit ab vom Schuss“ bin.



Das Interview führten Andrea Binder und Rainer Kempa.

Gerd Gügel bei Dreharbeiten zu TerraX in Rumänien ...



... und bei Dreharbeiten in Rumänien für „Das Geisterschiff“



An der diesjährigen Kunstausstellung der allingas-Mitglieder waren 17 Aussteller und Ausstellerinnen mit 67 Arbeiten beteiligt. Die Ausstellung war sehr gut besucht.

Erster Bürgermeister Frederik Röder und Zweiter Bürgermeister Helmut Engel, Kulturreferent Max Brunner und Gemeinderäte waren zur Vernissage gekommen. allingas hatte sich eine interessante Eröffnung ausgedacht:

Mit vielen Trommeln, Rasseln, Schlaghölzern und anderen Instrumenten wurde die Vernissage mit dynamischem Klang eröffnet. Die Künstler und viele Besucher beteiligten sich mit den Instrumenten an einem dynamischen Trommelwirbel.

Das Thema „Dynamik“ hatten die Künstler mit ihren Arbeiten treffend umgesetzt: Die Fotografen zeigten Arbeiten von dynamisch bewegten Lichtern, Tieren in dynamischer Pose. Sterne als Streifen, Brandungswellen, Portraits und anderes. Die Malerei zeigte Farbe, die sich über die Leinwand ergießt, Figuren die aufstehen oder sich in Pose zeigen. Berge in anderen Farben. Fundholz, das nur durch schwarze Farbe in seiner ursprünglichen Form unterstützt wird. Draht, der durch Eingreifen in eine dreidimensionale Form gebracht, die aus dem Kraftpunkt heraus seine Dynamik entwickelt. Blumensteckkunst, die die Dynamik der inneren Ruhe zeigt.

Irmfried Nester 1. Vorsitzende

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Alling
Herstellung: Gauck GbR
Enterbruck 5a · 82296 Schöngeising
Telefon 0 81 41/2 30 97 · www.gauck.de

Alle Angaben sind ohne Gewähr, sie basieren auf den der Gemeindeverwaltung vorliegenden Informationen. Weitere Einzelheiten bitten wir den jeweiligen Veröffentlichungen der Kirchen, Vereine und Gruppen zu entnehmen. Wir behalten uns vor, Beiträge Dritter zu redigieren und/oder zu kürzen, ohne den Sinn zu verändern.

PHYSIO THERAPIE ALLING

Michaela Unger



Leistungen:

Krankengymnastik, Massage, Lymphdrainage, Manuelle Therapie, KG-ZNS, Fango-Heißluft-Eis-Elektro-Laserbehandlung
– HAUSBESUCHE – großes Wellness-Angebot –
Geschenkgutscheine für Weihnachten

Hartstraße 3 · 82239 Alling

Telefon (08141) 2289052

Öffnungszeiten MO bis SA nach Vereinbarung (Anrufbeantworter)



Unser Team macht den Unterschied

**ANSTRICH - FASSADENBESCHICHTUNG - TAPEZIER
SCHNELLDIENST - BODENBELÄGE - WÄRMEDÄMMUNG**

Maler Obst GmbH
Geschäftsführer Frank Formella
82239 Alling · Am Weinberg 7
Tel. 08141/889046 · Fax 08141/889047
E-Mail maler.obst@t-online.de

IMMOBILIEN JOSEF ULLMER

Im Kundenauftrag suchen wir in Alling

● freist. Einfamilienhäuser

● Bauplätze

● Doppelhaushälften

● Reihenhäuser

Am Weinberg 10 a · 82239 Alling · Telefon (0 81 41) 3 85 85

E-Mail: ullmer-immobilien@t-online.de

Qualität vor Ort.

Die Geschäftsstellen der
Sparkasse Fürstenfeldbruck.



Alling, Gilchinger Str. 29 a

Telefon 08141-888969-0

Telefax 08141-888969-9

gs-alling@sparkasse-ffb.de



Sparkasse
Fürstenfeldbruck

www.sparkasse-ffb.de



Frau **Kahl**
 Visagistin / Kosmetikerin
 Bodyforming / Cellulitereduktion
 Wimpernextensions

Nailstylistin
 erfolgreich seit über 18 Jahren
 Tel. 08141/70905 0176/30313193
 Hirtenstr. 5 / 82239 Alling
 www.nagelparadiesundmehr.de

Termine nach Vereinbarung
 individuelle, professionelle Kundenberatung
 mit hochqualifizierten Produkten und
 Techniken – Qualität statt Quantität
 Rentner- / Azubi- / Schülerrabatte

*Gutschein
 10,- €*



**Sie verkaufen
 Ihre Immobilie?**

Lassen Sie sich kompetent von uns
 beraten – wir helfen Ihnen gerne!

Ihr Immobilienfachmann der
 Sparkasse Fürstenfeldbruck: **Stefan Reich**

 Sparkasse
 Fürstenfeldbruck
 Tel. 089 8400384
 Immobilienzentrum
 in Vertretung der

 **Sparkassen
 Immobilien** GMBH
 VERMITTLUNGS

 **FISCHBACHSERVICES**
 WWW.WASSERSCHADEN24.COM
 **DOCTOR-SAN.COM**
 SANIERUNGSTECHNIK

SCHIMMELSANIERUNG SCHIMMELPRODUKTE
 SCHIMMELGUTACHTEN TROCKNUNG
 LECKORTUNG RENOVIERUNG

Fischbach Services GmbH & Co. KG · Am Hartholz 21 · 82239 Alling
 Tel.: + 49 (0) 8105 - 730 50 - 0 · Fax: + 49 (0) 8105 - 730 50 - 10
 www.wasserschaden24.com · www.doctor-san.com · info@fischbach-services.de

 **ELEKTRO Schröder**
 **Schröder
 HAUSTECHNIK** GMBH

ELEKTRO - HEIZUNG - SANITÄR

Badsanierung aus einer Hand

Schröder GmbH, Edelfeldweg 6, 82239 Alling
 Telefon: 08141 - 8 01 11, Fax: 08141 - 7 10 02
 e-Mail: info@schroeder-systemtechnik.de
 www.schroeder-systemtechnik.de

 **MARKUS
 JÄGER**

Ihr Dachdeckermeister

- ▲ Dachdeckungen mit Spenglerarbeiten
- ▲ Solaranlagen
- ▲ Dachflächenfenster
- ▲ Dachbegrünung
- ▲ Wärmedämmung

Pfarrgasse 1 · 82239 Alling
Telefon 08141-80 000 · Telefax 08141-80066

**Brennwert-
 und
 Solartechnik**

 **Zarfl**
 Heizungsbau

*Meisterbetrieb
 Heizung - Sanitär - Gas
 Öl- und Gasfeuerungen
 Wartungsdienst*

Zarfl Heizungsbau GmbH
 Meisterbetrieb
 Angerstraße 28, 82239 Biburg
 Telefon 08141 43914
 Telefax 08141 43723

Heizungs-Notdienst Tel. 0170 9611069

 **Präsentee**
Feines und Erlesenes voll Geschmack

Geschenkideen und Accessoires,
 Teespezialitäten, Pralinen und Schokoladen,
 Feinkost, **Dekoratives und Nützliches**,
 Weine, Brände und Liköre

Sabine Höss 82205 Gilching info@praesentee.de
 Römerstr. 69 Tel.:08105/777180 www.praesentee.de

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden.

Ob Sie sich versichern, Ihre Vorsorge überprüfen oder Vermögen aufbauen möchten: Als Ihr Allianz-Fachmann bin ich der richtige Partner. Denn ich berate Sie ausführlich, umfassend und in aller Ruhe – bei mir stimmen Leistung und Service. Überzeugen Sie sich davon und besuchen Sie mich bald. **Hoffentlich Allianz.**

Maximilian Brunner e.K.
 Allianz Generalvertretung
 Parsbergstraße 5 · 82239 Alling
 Tel.: (0 81 41) 8 04 44
 Fax (0 81 41) 8 23 50
 maximilian.brunner@allianz.de

 **Allianz**